



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1763
30 October 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят девятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1763-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве, в понедельник,
3 августа 2006 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н де ГУТТ

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО СИТУАЦИИ В ЛИВАНЕ

ПРОЦЕДУРА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР

В настоящий краткий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 20 мин.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО СИТУАЦИИ В ЛИВАНЕ

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что, хотя Комитет и согласился отложить обсуждение тринадцатого периодического доклада Израиля до его семнадцатой сессии с учетом того, что Комитет является правозащитной организацией, представляется необходимым и целесообразным обсудить текущее положение в Ливане в свете Конвенции.
2. Г-н АМИР говорит, что Комитет, другие органы Организации Объединенных Наций и международное общественное мнение серьезно обеспокоены положением в Ливане. Он напоминает, что международное гуманитарное право возникло вскоре после Второй мировой войны в результате признания международным сообществом необходимости защищать гражданское население и беженцев в конфликтных ситуациях. Обсуждение гуманитарных проблем, возникших в настоящее время в Ливане, полностью входит в сферу компетенции Комитета.
3. Гражданское население Ливана стало ни в чем неповинной жертвой навязанной ему ситуации. Количество жертв, включая женщин и детей, продолжает расти. Ответственность за происходящее несет государство, которое несмотря на то, что оно является участником Конвенции и других международных договоров по правам человека, а также несмотря на его обязанность защищать гражданское население, продолжает сеять смерть и страдания среди мирного населения только на том основании, что оно якобы поддерживает другую сторону конфликта. Он напоминает, что в подобной ситуации в качестве Докладчика по стране он сумел заставить правительство Сенегала прекратить бомбардировки гражданского населения в Казаманском районе.
4. Совет Безопасности, Генеральный секретарь, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и другие выражают серьезное беспокойство положением в Ливане и призывают членов Комитета призвать выполнить компетентные органы свое обязательство по защите мирного населения. В этой связи он предлагает Комитету принять решение, напоминающее государствам, независимо от того, являются они членами Конвенции или нет, об их обязанности по защите гражданского населения. Если Комитет не сможет этого сделать и если он не сможет последовать примеру таких организаций, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), которые однозначно указали на тех, кто несет ответственность за причинение вреда невинным детям, государства воспримут это как признак, позволяющий им игнорировать свои

обязанности по уважению прав и защите гражданского населения, в частности, под предлогом того, что среди гражданского населения скрываются участники.

5. Г-н АВТОНОМОВ согласен с г-ном Амиром в том, что положение в Ливане является катастрофическим и что Комитет правомочен заниматься этой проблемой. Атаки на гражданское население должны прекратиться, и он подчеркивает, что международное сообщество не может пассивно наблюдать за страданиями мирных граждан, включая женщин и детей, которые продолжают получать травмы, и за разрушением гражданских инфраструктур.

6. Комитет обязан ставить вопрос о защите прав человека даже в конфликтных ситуациях. В этой связи необходимо выразить серьезную обеспокоенность и осудить акции, которые оказывают катастрофическое воздействие на гражданское население и пагубно повлияют на будущие поколения. Хотя он осознает сложность соблюдения в конфликтных ситуациях хотя бы минимальных стандартов в области прав человека, невозможность совладать с данной ситуацией может иметь серьезные последствия в регионе, обострит уже сложившееся сложное положение и серьезно подорвет мирный процесс на Ближнем Востоке.

7. Г-н ТАН присоединяется к заявлениям, сделанным г-ном Амиром и г-ном Автономовым. Израильские атаки на гражданское население являются нарушением международного права, международного гуманитарного права и принципа национального суверенитета; его нападение на миротворцев Организации Объединенных Наций, в результате которого погиб один китайский гражданин, является нарушением Устава Организации Объединенных Наций, положения которого должны соблюдаться Израилем в качестве государства-участника этого документа.

8. Никакая страна не вправе атаковать гражданское население другой страны; это приравнивается к акту расовой дискриминации, и поэтому обсуждение сложившегося положения полностью входит в сферу компетенции Комитета. Международное сообщество несет ответственность за соблюдение международных норм и обязано обеспечить, чтобы обе стороны прекратили военные действия. Совет Безопасности и Верховный комиссар по правам человека уже выразили свою серьезную озабоченность и продолжают работу по разрешению этого кризиса. Он согласен с тем, что Комитету необходимо принять решение, осуждающее насилие против гражданского населения, и недвусмысленно призывает положить конец военным действиям.

9. Г-н КБЕРУМ говорит, что положение в Ливане является источником обеспокоенности всего международного сообщества. Генеральный секретарь

неоднократно призывал обе стороны незамедлительно прекратить военные действия, а Верховный комиссар по правам человека проводит независимое расследование по фактам нарушения норм международного права прав человека и гуманитарного права. Вопрос о том, входит ли в сферу компетенции Комитета положение в Ливане, состоит в следующем: возможно ли применение Конвенции и экстратерриториальное применение документов международного гуманитарного права.

10. Он отмечает, что и Израиль, и Ливан ратифицировали Конвенцию и, следовательно, должны соблюдать ее положения. Кроме того, Международный суд принял постановление о том, что права человека продолжают соблюдаться во время вооруженного конфликта, хотя в особых случаях допускается их частичная приостановка. В данном контексте, а также с учетом Замечания общего порядка № 31 Комитета по правам человека он отмечает, что сложившееся положение не является исключением, вследствие чего Конвенция и другие международно-правовые акты продолжают применяться к действиям Израиля и Ливана внутри и, возможно, за пределами их территорий.

11. Согласно нормам Международного Суда, ратифицированные государством документы по правам человека применяются за пределами этого государства в том случае, если оно обладает соответствующими полномочиями над какой-либо иностранной территорией. В этой связи необходимо выяснить, имеет ли соответствующее государство фактический контроль над территорией; если государство имеет контроль над территорией, то оно обязано соблюдать условия международно-правовых документов, ратифицированных на этих иностранных территориях. Этот вопрос может быть решен при помощи независимого расследования фактов в Ливане. Вместе с тем ясно, что и Израиль, и Ливан обязаны выполнять договорные обязательства на собственных территориях и ни в коем случае не проводить дискриминационных различий при оказании помощи пострадавшему мирному населению.

12. Он считает, что Комитет не имеет прямых полномочий применительно к положению в Ливане. Вместе с тем Председатель должен донести суть проводимой в Комитете дискуссии Верховному комиссару по правам человека, с тем чтобы ее Управление предприняло надлежащие действия с целью изучения положения с соблюдением прав гражданского населения, затрагиваемого вооруженным конфликтом.

13. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС напоминает, что он хотел, чтобы вместо общих прений Комитет рассмотрел ситуацию в Ливане в рамках срочной процедуры, применение которой является полностью обоснованной с учетом характера кризиса. Вместе с тем решения также представляются полезными, поскольку обязанностью всех международных

органов является выявление вопиющих проявлений насилия и агрессии в любых районах мира. Сложившуюся ситуацию можно сравнить с тем, что произошло несколько десятилетий тому назад на Ближнем Востоке, когда Организации Объединенных Наций пришлось рассматривать случаи нарушения Израилем прав человека в отношении Палестины и Ливана.

14. Вся мировая общественность указывает на необходимость соблюдать принцип соразмерности в военных операциях. Действительно, Израиль имеет право на самооборону, однако это право следует применять сообразно ситуации, чего в данном случае сделано не было. Что касается того, имеет ли положение в Ливане отношение к Конвенции, выступающий считает, что имеет - с учетом вопиющей ситуации, в которой мишенью стали женщины и дети. В отсутствие конкретных фактов, подтверждающих возможную связь с Конвенцией, логическим обоснованием является то, что ситуации присущ оттенок расизма, усугубляющий диспропорциональный характер реакции Израиля на похищение солдат, которое явилось причиной конфликта. Комитет должен решить, считает ли он, что Израиль отреагировал бы столь же резко, если бы вступил в конфликт с неарабской страной. Если Комитет решит, что в несоразмерной реакции присутствует расистская мотивация, то он должен осудить действия Израиля, хотя выступающий не знает, как это лучше сделать. В прошлом срочные процедуры использовались для доведения до сведения правительств информации даже о несрочных ситуациях, а в данном случае ясно, что ситуация является крайне срочной.

15. Г-н ШАХИ согласен с тем, что существует четкая диспропорция в контексте любого определения права Израиля на самозащиту, и поддерживает мнение г-на Алвиса о том, что Израиль не прибег бы к тактике произвольных бомбардировок, если бы воевал с неарабской страной. Он признает, что Хизболла спровоцировала события, похитив израильских военнослужащих, при этом отметил, что нигде не было упомянуто право на сопротивление оккупации. Что касается того, применима ли Конвенция к данной ситуации, то ясно, что в данном случае воюют две разные этнические группы.

16. Что касается компетенции Комитета по данному вопросу, то Верховный комиссар по правам человека сама начала дискуссию, упомянув о военных преступлениях, преступлениях против человечности и об ухудшающейся гуманитарной обстановке. Если Комитет не готов самостоятельно принять решение по данному вопросу, то он должен поддержать Верховного комиссара по правам человека в ее призыве к прекращению огня и немедленному диалогу. Комитет и другие органы Организации Объединенных Наций должны руководствоваться гуманитарными интересами и обязательствами придерживаться принципов Устава Организации Объединенных Наций и не должны подчиняться геополитике ведущих держав.

17. Г-н ТОРНБЕРРИ говорит, что Комитету нередко приходится сталкиваться с весьма серьезными ситуациями, что не исключает и того, что в сферу его интереса или озабоченности могут входить и конфликты. В этой связи он обращает внимание на заявление Комитета от 10 марта 2003 года о "текущем международном положении". В настоящем конфликте проявляется отрицание одного из основных прав человека: права на жизнь. По поводу того, входит ли данная ситуация в сферу компетенции Комитета, возможным решением могло бы быть представление государствами отчетов Комитету для целей проведения детального расследования и формулировки обоснованных заключений, однако в кризисных ситуациях это вряд ли позволит облегчить участь участников трагедии.

18. Одним из очевидных последствий этого конфликта является рост расовой, этнической и религиозной ненависти. Такие тенденции к росту ненависти неизменно становятся предметом озабоченности Комитета независимо от их контекста. Неразрешенные ситуации и вооруженные конфликты приводят к возникновению новых форм расовой дискриминации, и конфликт в Ливане, несомненно, будет способствовать возникновению дискриминационных социальных традиций и установок, а также обострению взаимной ненависти. Впоследствии Комитету, несомненно, придется расследовать проявления дискриминации, поводом для которых стал настоящий конфликт. Комитет обязан не только соболезновать и предупреждать; он также должен определить, что нужно сделать всем участникам конфликта для соблюдения положений Конвенции. В качестве правозащитного органа Комитет правомочен добавить свой голос к голосам тех, кто борется за мир.

19. Г-жа ДЖАНУАРИ-БАРДИЛЛЬ говорит, что бомбардировки в данном конфликте можно назвать какими угодно, только не целесообразными. Тот факт, что массовое убийство гражданского населения не было прекращено с учетом того аргумента, что мир основывается на устойчивых принципах, что кратковременное прекращение огня привело бы лишь к временному урегулированию конфликта, свидетельствует о том, как мало ценится человеческая жизнь в этом регионе. Она склонна согласиться с г-ном Линдгреном Алвисом, что в этом регионе существует институциональный расизм: таким образом люди убивают друг друга только тогда, когда считают, что их враги хуже, чем они сами. Убийство мирных граждан в столь широком масштабе не может быть оправдано никакими соображениями безопасности. Угроза региональной войны становится все реальнее. Совет Безопасности Организации Объединенных Наций должен приступить к выполнению своих обязанностей и осудить акции Израиля, противоречащие всем нормам международного права, потребовать немедленного прекращения огня с последующим проведением переговоров.

20. Г-н ЮТСИС напоминает слова философа Эммануэля Левинаса, полагавшего, что права человека начинаются с заповеди "не убий". Затронутое конфликтом гражданское население страдает от исторических реалий, которые оно не выбирало. Он отмечает, что статья 11 Конвенции ни разу не применялась. В любом случае в качестве договорного органа Комитет должен предпринять что-либо для привлечения внимания к этим событиям и присоединить свой голос к голосам других. Он признает, что существует очень тонкая грань между гуманитарным правом и политическими условиями.

21. Г-жа ДАХ согласна с тем, что очень трудно провести различия между политикой, гуманитарной помощью и правами человека. Как представляется, достигнут консенсус в том, что Комитет не может не выразить свое мнение в такой важный момент. Как член Комитета, борющийся за ликвидацию любых форм дискриминации, она сожалеет о том, что от бомбардировок в Ливане пострадало гражданское население, включая детей. Для того чтобы призвать стороны к прекращению огня, Комитет должен прибегнуть к помощи более авторитетных и дееспособных организаций, включая, в частности, помощь со стороны Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций и нового Совета по правам человека, поскольку до сих пор остаются сомнения по поводу компетенции Комитета участвовать в этой ситуации. Хотя и существует вероятность того, что в основе этого конфликта лежат расовые мотивы, пока не найдено достаточных доказательств для подтверждения этого аргумента. Путем конфликта невозможно ничего урегулировать, а можно только усилить существующую ненависть и способствовать появлению других форм вражды. В будущем, когда Комитет будет рассматривать доклады Израиля и Ливана, он должен будет учесть, в какой степени конфликт создал или усилил дискриминацию; таким образом, рассмотрение настоящей ситуации может входить в сферу компетенции Комитета.

22. Г-н ЕВОМСАН считает, что политические противоречия, являющиеся основой всех вооруженных конфликтов, неизменно порождают дискриминацию и ненависть. Таким образом, нельзя относиться равнодушно к положению в Ливане, и члены Комитета обязаны высказать свое гражданское мнение. Вместе с тем Комитет имеет четко определенные полномочия и должен учитывать предусмотренные в Конвенции обязанности и ограничения. Для выполнения этой задачи необходим непредвзятый подход. Поскольку Комитет будет рассматривать израильский периодический доклад через несколько месяцев, он должен избегать действий, компрометирующих его объективность. В этой связи ему следует призвать более компетентные органы определить, какие действия необходимо предпринять для достижения соглашения по прекращению огня и соблюдения прав человека.

23. Г-н АБУЛ-НАСР считает, что Комитет не может молчать, когда происходят серьезные нарушения прав человека в Ливане. Следуя призыву Генерального секретаря осудить такие действия "в самой решительной форме", он должен выступить с заявлением, отражающим дух этого высказывания, и призвать к немедленному прекращению убийств.

24. Г-н БОЙД говорит, что нет очевидной связи между гуманитарным кризисом в Ливане и Конвенцией. Несмотря на его согласие с тем, что необходимо высказываться по данному поводу, Комитет в то же время должен действовать весьма осмотрительно. Если он решит выступить с заявлением, выходящим за пределы сферы его компетенции, то необходимо будет пояснить, что текст заявления отражает личный взгляд членов Комитета.

25. Несомненно, что все лица, живущие в зоне конфликта, имеют право на безопасность и государственную защиту от насилия или телесных повреждений в соответствии со статьей 5 Конвенции. Ранее Комитет ссылаясь на эти права, когда комментировал ситуации в Дарфуре или Руанде, в которых права человека, предусмотренные в статье 5, нарушались самими властями, ответственными за их соблюдение. Однако сложившееся в Ливане положение отличается от вышеупомянутых ситуаций, учитывая то, что телесной неприкосновенности ливанских граждан угрожали внешние силы.

26. Он удивлен тем, что во время прений Комитета почти ничего не было сказано о тех, кто использует Ливан в качестве плацдарма для нападения на население другой страны. Некоторые члены Комитета, в частности г-н Линдгрэн Алвис, преуменьшают роль данной группы в настоящем конфликте. Ее ответственность не исчерпывается захватом двух израильских солдат, поскольку, помимо этого, они обрушили сотни ракет на гражданское население чужой страны. Нельзя оправдывать такие действия сопротивлением оккупирующей силе, поскольку до начала конфликта Израиль не оккупировал ливанскую территорию. Аналогичным образом такие действия другого участника конфликта, как бомбардировки объектов военно-стратегического значения, повлекших за собой смерть мирных ливанцев, имеют катастрофические последствия и должны быть осуждены. Третьими сторонами, ответственными за данную трагедию, являются государства - члены Конвенции, предоставляющие боевикам материальную помощь и убежище и поддерживающие их действия внутри Ливана. Однако именно гражданское население, которое не играет активной роли в многовекторном конфликте на Ближнем Востоке, больше всего страдает от его ужасающих последствий.

27. Вопрос о возможной связи между Конвенцией и ситуацией в Ливане остается открытым. На сегодняшний день не существует доказательств того, что Израиль

преднамеренно атаковал гражданское население; такие действия не имеют никакого военного смысла и являются политически контрпродуктивными. Однако другая страна, участвующая в конфликте, никогда не отрицала своего намерения атаковать гражданское население. Кроме того, заявления о том, что действия Израиля имеют расистский или дискриминационный мотив, представляются голословными. Самым подходящим объяснением несоразмерно жестокого ответа Израиля является географическая близость Ливана, а не этнические или религиозные мотивы.

28. Если Комитет примет решение выступить с заявлением, то для придания достоверности своим словам и достижения своей цели, заключающейся в прекращении насилия, он должен раскрыть все причины трагедии.

29. Г-н ПИЛЛАИ считает, что, в принципе, Комитет не должен рассматривать ситуации, находящиеся за пределами его четко определенной компетенции, и ему следует обсуждать только такие вопросы, которые имеют прямое отношение к Конвенции. Однако, принимая во внимание замечания других членов Комитета, он считает необходимым выразить свою точку зрения.

30. В своем недавнем заявлении премьер-министр Ливана указал на то, что обе конфликтующие стороны в разной степени причиняют стране и ее гражданам неимоверные страдания, которым не видно конца. Ввиду происходящей в Ливане гуманитарной трагедии он испытывает огромную боль и опустошенность. Когда Комитет рассматривал ливанский доклад несколько лет назад, выступающего поразили высокие демократические ценности и принципы того общества, которое страна намеревалась построить. В этой связи международное сообщество должно сделать все, чтобы прекратить насилие.

31. Причиной сложившейся в Ливане ситуации нельзя считать расовую дискриминацию, поскольку насилие вышло далеко за пределы узких границ Конвенции, что не должно мешать Комитету выразить свое глубокое сожаление по поводу убийства и страданий гражданского населения по обе стороны границы. Он считает целесообразным рекомендовать Комитету довести до сведения Управления Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций тот факт, что Комитет поддерживает позицию этого органа и все действия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций в целях прекращения насилия и разрушения, оказания помощи беженцам и содействия восстановлению разрушенной ливанской экономики.

32. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС говорит, что удивлен тем, что даже после многих лет его работы в качестве члена Комитета его нетерпимость к террористическим организациям и

к насилию против гражданского населения не были приняты во внимание. Он никогда не скрывал этих взглядов и поэтому не считает необходимым еще раз специально осуждать действия Хизболлы. Он никогда не смотрел сквозь пальцы на нападения Хизболлы или схожих организаций, вне зависимости от их целей, на мирное население. Тем не менее, по его личному убеждению, действия Израиля привели лишь к росту насилия и терроризма во всем мире. Важно, чтобы Комитет выработал позицию по этому вопросу, и ему хотелось бы знать, согласится ли г-н Торнберри подготовить соответствующий проект.

33. Г-н КАЛИ ЦАЙ считает, что сфера компетенции Комитета не ограничивается осуждением расистских или дискриминационных деяний, но также включает в себя меры по их предотвращению. Хотя он не считает себя вправе высказывать свое мнение по положению на Ближнем Востоке, выступающий сам испытал на себе воздействие вооруженного конфликта и поэтому хорошо осведомлен о вызываемых войной чувствах ненависти, боли и возмущения. В Гватемале Организация Объединенных Наций играла ключевую роль в пресечении насилия, поисках пропавших без вести и прекращении массового убийства гражданского населения. Во избежание того, чтобы насилие в Ливане не вылилось в геноцид, Организация Объединенных Наций вновь должна выступить в роли посредника для целей предотвращения смертей среди мирного населения.

34. Г-н АБУЛ-НАСР поддерживает заявление г-на Кали Цая. Вместе с тем он выражает решительное несогласие с теми, кто считает Хизболлу террористической организацией. Хизболла является движением сопротивления против оккупации части ее страны, аналогично французскому движению сопротивления во время второй мировой войны.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, подводя итог прениям, говорит, что все члены Комитета выразили свое соболезнование по поводу человеческих страданий в Ливане. В то время как одни уделяли больше внимания правовым вопросам, другие говорили о человеческом измерении этого конфликта. Все выступления свидетельствуют о сильном стремлении добиваться защиты прав человека. Дискуссия показала, что не существует четкого разграничения между политическими и гуманитарными вопросами и вопросами прав человека. Некоторые члены Комитета упомянули причинную связь между вооруженным конфликтом и такими явлениями, как расовая ненависть и даже терроризм. Члены Комитета также заявили, что считают себя вправе выступить в своем качестве членов правозащитного сообщества и просто граждан, выходя за пределы сферы компетенции Комитета в рамках Конвенции.

36. Он предлагает провести заседание в 14 час. 00 мин. в четверг, 3 августа 2006 года, для обсуждения процедуры по осуществлению последующих мер привлечения внимания компетентных организаций к данному вопросу. Представляется целесообразным

препроводить резюме состоявшихся в Комитете прений Верховному комиссару по правам человека Организации Объединенных Наций и Совету по правам человека.

37. Предложение принимается.

ПРОЦЕДУРА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР (пункт 7 повестки дня)
(CERD/C/AUS/CO/14 и Add.1; CERD/C/LAO/CO/15 и Add.1; CERD/C/69/Misc.9)

38. Г-н КЬЕРУМ (Координатор процедуры по осуществлению последующих мер) напоминает, что пять государств-участников должны представить свои замечания по осуществлению принятых мер во исполнение заключительных замечаний и рекомендаций Комитета. Этими странами являются: Австралия, Азербайджан, Бахрейн, Франция и Лаосская Народно-Демократическая Республика. Австралия и Лаосская Народно-Демократическая Республика представили свои замечания, а всем остальным государствам-участникам были посланы напоминания. Только что были получены замечания от Франции, но у выступающего еще не было времени для их изучения.

39. Он обсудил ответы, полученные от соответствующих докладчиков по странам из Австралии и Лаосской Народно-Демократической Республики, и сделал ряд рекомендаций. Что касается замечаний Австралии, содержащихся в документе CERD/C/AUS/CO/14/Add.1, то он рекомендует Председателю поблагодарить австралийское правительство от имени Комитета за детальный и своевременный ответ. Что касается замечаний правительства относительно Комиссии по правам человека и равным возможностям (КПЧРВ) (см. заключительные замечания Комитета, документ CERD/C/AUS/CO/14, пункт 10), то Комитету следует просить правительство информировать его о любых изменениях в мандате и структуре Комиссии, а также уделять надлежащее внимание соблюдению принципов национальных учреждений по поощрению и защите прав человека ("Парижских принципов"); резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение). Ссылаясь на упразднение Комиссии по делам аборигенов и жителей островов Торресова пролива (КАОТП) (документ CERD/C/AUS/CO/14, пункт 11), Комитет обращает внимание на важность продолжения диалога между правительством и представителями коренного населения и ответственность правительства за проведение форума с участием выбранных представителей коренного населения.

40. Что касается Закона о земельном титуле коренных народов, то Комитету следует просить правительство Австралии включить информацию об этом законе в свой следующий периодический доклад, особенно в контексте реформ, предложенных в сентябре 2005 года. В заключение Комитет должен просить правительство принять во

внимание его точку зрения на концепцию "осознанного согласия", сформулированную в его общей рекомендации № 23 по вопросу коренного населения.

41. Касаясь комментариев, представленных Лаосской Народно-Демократической Республикой (документ CERD/C/LAO/CO/15/Add.1), он предлагает Комитету поблагодарить правительство в письменной форме за своевременный ответ и сформулировать следующие замечания. Исправленный вариант статьи 176 Уголовного кодекса все еще не полностью соответствует первой статье Конвенции, поскольку в ней говорится только об "этническом происхождении, а не о "расе", "национальности", "происхождении" и "цвете кожи".

42. Комитет должен запросить дополнительную информацию о положении хмонгских меньшинств, рассмотренном лаосским правительством в пунктах 3 и 4 его замечаний, особенно в том, что касается предоставления гуманитарной помощи, установления диалога между правительством и хмонгами, а также о содержании ответа правительства на требования международного контроля по соблюдению прав человека. В свете расследования, описанного в 22 пункте правительственных замечаний, Комитет должен привлечь внимание правительства к своей общей рекомендации XXXI о предотвращении расовой дискриминации в процессе функционирования системы уголовного правосудия.

43. В заключение Комитет должен просить правительство Лаосской Народно-Демократической Республики включить в свой следующий периодический доклад дополнительную информацию об уровне бедности и о препятствиях в сфере экономического развития, которые по-разному повлияли на некоторые этнические группы.

44. Выступающий посетил Ирландию в июне 2006 года, с тем чтобы дать оценку мерам, предпринятым правительством по рекомендациям Комитета, принятым в марте 2005 года (документ CERD/C/IRL/CO/2). Его доклад об этой поездке содержится в документе CERD/C/69/Misc.9. Процедура по осуществлению последующих мер пока еще находится в зачаточном состоянии, и не существует прецедента, на котором могли бы быть основаны последующие действия. Он предлагает препроводить доклад государству-участнику для ознакомления с любыми замечаниями членов Комитета.

45. В список государств-участников, которые должны представить замечания по осуществлению последующих мер до следующей сессии, входят Азербайджан, Бахрейн (все еще не представивший замечания к настоящей сессии), Барбадос, Грузия, Нигерия, Танзания, Туркменистан, Венесуэла и Замбия.

46. Г-н ТОРНБЕРРИ (Докладчик) спрашивает о том, все ли замечания, представленные государствами-участниками по данной процедуре, должны быть полностью включены в ежегодный отчет Комитета Генеральной Ассамблее.
47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает давать только ссылки на замечания в форме соответствующего символа, а не приводить их полный текст.
48. Отвечая на замечания г-на КЬЕРУМА (Координатор процедуры по осуществлению последующих мер) и г-на ТОРНБЕРРИ (Докладчик), он просит г-на Кьерума подготовить проект ответов государствам-участникам, консультируясь с докладчиками по странам. Он уже информировал Комитет об их содержании, поэтому членам Комитета не обязательно повторно пересматривать эти послания.
49. Г-н АБУЛ-НАСР, выступая по порядку ведения заседания, считает, что ни одно послание не должно направляться от имени Комитета без предварительного обсуждения.
50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что до направления государствам-участникам проекты замечаний будут предоставлены всем членам Комитета для обсуждения.
51. Г-н ТОРНБЕРРИ (Докладчик) отмечает, что представление государствами-участниками сообщений по поводу принимаемых ими мер по осуществлению рекомендаций Комитета является новой практикой и что Комитет может решить, следует ли включать их в ежегодный доклад.
52. Г-н ПИЛАИ (заместитель Председателя) сообщает, что визит в Ирландию Координатора по процедуре осуществления последующих мер тоже является нововведением. Краткий отчет об этой поездке должен быть включен в доклад Координатора о его деятельности и будет частью ежегодного доклада Комитета.
53. Г-н АМИР обращает внимание на то, что некоторые аспекты прений между государствами-участниками и Комитетом носят конфиденциальный характер.
54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ считает, что ответы государств-участников ни в коей мере не являются конфиденциальными. Он предлагает отложить прения по поводу включения ответов государств-участников в ежегодный доклад Комитета и рассмотреть этот вопрос на одном из следующих заседаний.
55. Предложение принимается.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.
